

**Art. 2.** Dans l'article 2 du même arrêté, le 3<sup>e</sup>, remplacé par l'arrêté royal du 15 septembre 2006, est remplacé par ce qui suit :

"3. La Sous-commission paritaire des carrières de porphyre des provinces du Brabant wallon et de Hainaut et des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon est composée de dix membres effectifs et dix membres suppléants."

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 25 avril 1979, *Moniteur belge* du 8 août 1979.

Arrêté royal du 20 septembre 1999, *Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> octobre 1999.

Arrêté royal du 15 septembre 2006, *Moniteur belge* du 3 octobre 2006.

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, wordt de bepaling onder 3<sup>e</sup>, vervangen bij het koninklijk besluit van 15 september 2006, vervangen als volgt :

"3. Het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincies Waals-Brabant en Henegouwen en de kwartsietgroeven in de provincie Waals-Brabant bestaat uit tien gewone en tien plaatsvervangende leden."

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.  
Koninklijk besluit van 25 april 1979, *Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 1979.

Koninklijk besluit van 20 september 1999, *Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 1999.

Koninklijk besluit van 15 september 2006, *Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 2006.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2758

[2011/204335]

**4 OCTOBRE 2011.** — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé, l'arrêté royal du 9 mars 2003 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 35 et 36;

Vu l'arrêté royal du 9 mars 2003 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence;

Vu l'avis publié au *Moniteur belge* du 12 octobre 2010;

Vu l'avis 49.466/1 du Conseil d'Etat, donné le 12 avril 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, § 3, de l'arrêté royal du 9 mars 2003 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence, modifié par l'arrêté royal du 15 septembre 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1. au 1<sup>o</sup>, les mots "les services de gardiennes encadrées à domicile" sont remplacés par les mots "les services de gardiennes agréés et les services d'accueillantes d'enfants conventionnées";

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2758

[2011/204335]

**4 OKTOBER 2011.** — Koninklijk besluit tot wijziging, wat betreft het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector, van het koninklijk besluit van 9 maart 2003 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de artikelen 35 en 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 maart 2003 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan;

Gelet op het in het *Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 2010 bekendgemaakte bericht;

Gelet op advies 49.466/1 van de Raad van State, gegeven op 12 april 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 3, van het koninklijk besluit van 9 maart 2003 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 september 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in de bepaling onder 1<sup>o</sup> worden de woorden "de diensten voor opvanggezinnen" vervangen door de woorden "de erkende diensten voor onthaalouders en de diensten voor kinderopvangsters onder overeenkomst";

2. le 8<sup>e</sup> est complété par les mots "aux détenus et/ou aux victimes";  
 3. le 11<sup>e</sup> est complété par les mots "et les centres d'accueil téléphonique".

**Art. 2.** L'article 1<sup>er</sup>, § 3, du même arrêté est complété par les 16<sup>e</sup> à 19<sup>e</sup> rédigés comme suit :

- "16<sup>e</sup> les organismes d'adoption;
- 17<sup>e</sup> les services espaces-rencontres;
- 18<sup>e</sup> les services de télé-vigilance;
- 19<sup>e</sup> les services de médiation de dettes et de lutte contre le surendettement."

**Art. 3.** L'article 1<sup>er</sup>, § 3, du même arrêté est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

"La Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé est également compétente pour les services d'entraide et de self-help en matière d'aide sociale et de santé dont le siège social est situé en Région wallonne ou dans la Région de Bruxelles-Capitale, qui peuvent être considérés comme étant du ressort exclusif de la Communauté française, sans préjudice de l'exercice des compétences transférées à la Région wallonne ou à la Commission communautaire française, et qui ne relèvent pas de la compétence de la Commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement ou de la Commission paritaire pour le secteur socio-culturel.

On entend par "services d'entraide et de self-help en matière d'aide sociale et de santé", les groupes d'entraide et de soutien qui apportent, individuellement et collectivement, un soutien social et psychologique aux personnes et à leur famille."

**Art. 4.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 octobre 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

—  
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.  
Arrêté royal du 9 mars 2003, *Moniteur belge* du 8 avril 2003.  
Arrêté royal du 15 septembre 2006, *Moniteur belge* du 29 septembre 2006.

2. de bepaling onder 8<sup>e</sup> wordt aangevuld met de woorden « aan gedetineerden en/of aan slachtoffers»;  
 3. de bepaling onder 11<sup>e</sup> wordt aangevuld met de woorden "en de teleonthaalcentra".

**Art. 2.** Artikel 1, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de bepalingen onder 16<sup>e</sup> tot 19<sup>e</sup>, luidende :

- "16<sup>e</sup> de adoptie-instellingen;
- 17<sup>e</sup> de diensten "Espaces-Rencontres" (Ontmoetingsruimten);
- 18<sup>e</sup> de diensten voor tele-bewaking;
- 19<sup>e</sup> de diensten voor schuldbemiddeling en bestrijding van schuldenoverlast."

**Art. 3.** Artikel 1, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met twee leden, luidende :

"Het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector is eveneens bevoegd voor de diensten inzake wederzijdse hulp en zelfhulp op gebied van sociaal hulpbetoon en gezondheid waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in het Waalse Gewest of in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, die geacht kunnen worden uitsluitend te richten onder de Franse Gemeenschap, onverminderd de uitvoering van de bevoegdheden die zijn overgeheveld naar het Waalse Gewest of de Franse Gemeenschapscommissie, en die niet vallen onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten of van het Paritair Comité voor de socio-culturele sector.

Onder "diensten inzake wederzijdse hulp en zelfhulp op gebied van sociaal hulpbetoon en gezondheid" wordt verstaan de groepen voor wederzijdse hulp en ondersteuning die, individueel en collectief, sociale en psychologische ondersteuning bieden aan personen en aan hun gezin."

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 oktober 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

—  
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.  
Koninklijk besluit van 9 maart 2003, *Belgisch Staatsblad* van 8 april 2003.  
Koninklijk besluit van 15 september 2006, *Belgisch Staatsblad* van 29 september 2006.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 2759

[2011/204795]

**4 OCTOBRE 2011.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 mars 1973 instituant la Commission paritaire du transport et de la logistique et fixant sa dénomination et sa compétence (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, les articles 35 et 36;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 2759

[2011/204795]

**4 OKTOBER 2011.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 maart 1973 tot oprichting en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het vervoer en de logistiek (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, de artikelen 35 en 36;